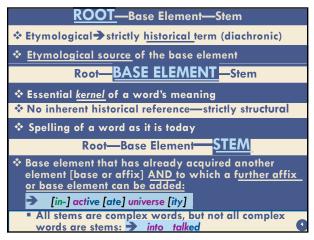
What a Difference a Morpheme Can Make! **WORDS WITH SPELLING CONNECTIONS** HAVE MEANING CONNECTIONS. March 13, 2023 **50th Everyone Reading Conference Dyslexia and Related Learning Disabilities** Nancy Cushen White, Ed.D. nancycushenwhite@gmail.com nancycushen.white@ucsf.edu www.slingerland.org www.dyslexiaida.org dyslexia.ucsf.edu 1 English Orthography—David Crystal—2012 Ultimate Test of the Validity of a Spelling Principle: "We use it to <u>predict</u> the spelling of w<u>ords as yet unborn."</u> "The underlying system is robust and regular, but struggles to be visible through the layers of orthographic practice introduced over the centuries by writers with different linguistic, cultural, and political backgrounds." "... the best way of defeating an enemy is to get to understand him." * Spelling is a linguistic problem that must be solved using linguistic tools. 2 Orthography Etymology + Morphology + Phonology ◆ Etymology → interrelationships of words with their own origins and with other words that share those origins—through history

3

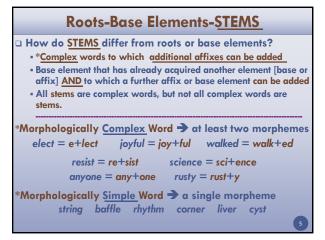
only when combined

◆ Morphology → sequence and structure of meaningful units—in English today

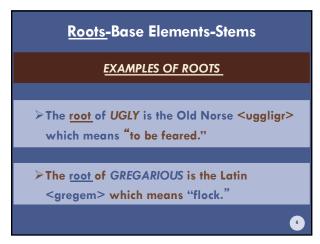
◆ Phonology → units of speech that create meaning



4



5

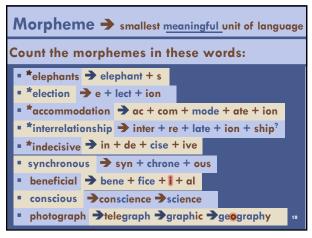


ROOTS-Base Elements-Stems
Eponym → a word derived from the name of a person
⊙ < <u>cereal</u> >→ Ceres, goddess of grain
• <atlas> Atlas was a 2nd-generation Titan who personified the quality of endurance. He led the Titans in a rebellion against Zeus and was condemned to bear the heavens upon his shoulders. Illustrations on covers of early books of maps showed Atlas holding up the globe; today, a book of maps is called an atlas.</atlas>

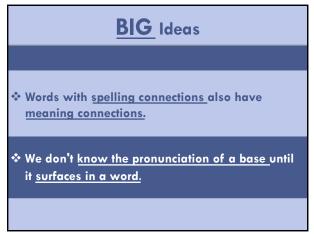
7

ROOTS-Base Elements-Stems
Toponym → a word derived from the name of a place
• < fez > → cylindrical red headgear with a tassel— named after the Moroccan city of Fez
• < meander > → bend in a river—named after Meander, a river in Turkey
⊙ < <u>rubicon</u> >→point of no return—named for Rubicon (or Rubico), a small former river in northern Italy
⊙ < <u>Siberia</u> > → remote undesirable location—named for Siberia, in eastern Russia

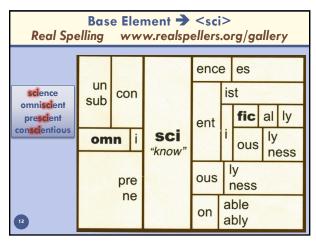
minimal d	<pre><-eme istinctive unit of</pre>	> f a linguistic concept			
■ Phoneme	Phoneme → smallest unit of speech sound contrast				
that creates words with different meanings					
/ <u>mat/—/pat/:/m/—/p/</u> /chi <u>ck/—/cheek/:/ĭ/—/ē/</u>					
	/toot <u>h</u> —/tune/:	/th//n/			
■ <u>Grapheme</u>	→ letter or letters	that spell a s <u>ingle</u>			
phoneme	<ck> spells /k/</ck>	<ai> spells / a /</ai>			
	<dge> spells /j/</dge>	<igh> spells /Ī/</igh>			
■ Morpheme	→ <u>minimal</u> unit	of meaning that cannot			
be further	divided <mark>→prefixes</mark>	base elements suffixes			
< <mark>de</mark> > + ·	<cise> + <ion></ion></cise>				
	<fine> + <ite></ite></fine>				
∠	Coom > + < mado > -	L Cato > L Cion >			

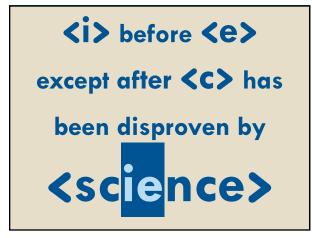


10



11





13

ENGLISH Is a MORPHOPHONEMIC Language

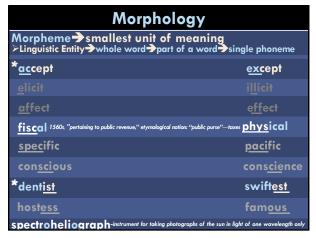
- ■English is a morphophonemic language → the pronunciation of polysyllabic words is primarily determined by placement of stress.
- ■Morphophonemics →interaction between morphological and phonological processes (Venezky, 1999).
- As the number of syllables changes, the stress shifts—and the pronunciation of individual morphemes (and syllables) will change—but the spelling does not change.
- The study of spelling—with a focus on the morphophonemic nature of English—connects even <u>unfamiliar</u> words with a common base to their meanings.

finish finite infinite definite infinitesimal final confine infinitive

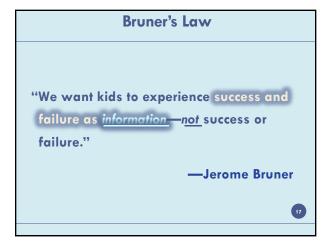
ALL WORDS WITH SAME BASE <fine>end

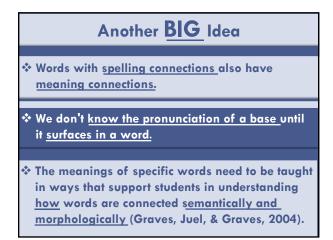
""Never know the pronunciation of a base until it lands in a word."
""Words with spelling connections have meaning connections."

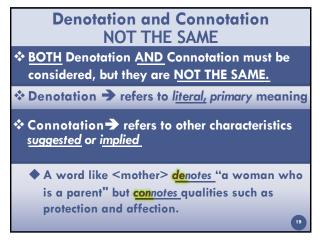
Morphophonemics		
*inven <u>t</u>	inven <u>t</u> ion	
*electri <u>c</u>	electri <u>c</u> ian	
*insp <u>ir</u> ation	inspi <u>r</u> e	
*d <u>e</u> fi <u>ni</u> te	d <u>efi</u> ne f <u>i</u> nite	
sp <u>e</u> cific	sp <u>e</u> cies sp <u>e</u> cial	
gr <u>a</u> mm <u>ar</u>	gr <u>a</u> mm <u>ar</u> ian	
p <u>o</u> li <u>t</u> ics	p <u>o</u> l <u>it</u> ical	
mathem <u>a</u> tician	mathem <u>a</u> ti <u>c</u> s	
rh <u>etor</u> ic	rh <u>etor</u> ical	



16

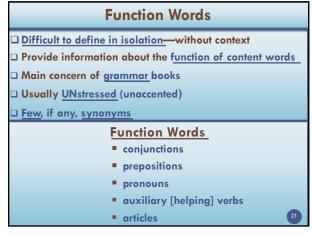






19





Connected Text Unstressed Function Words Learning to read and write words is a process of increasing awareness and coordination of three different types of word forms. Compounds are characterized more by their stress pattern than by their spellings. With one etymological concept—the homophone principle—we can drop the false assumption

that homophones are confusing because they

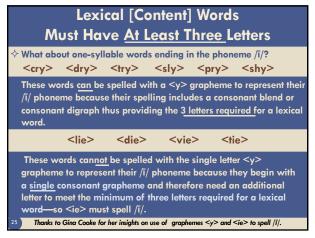
are spelled differently.

© Nancy Cushen White, Ed.D.

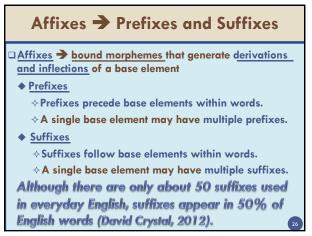
22

Content [Lexical] Words
☐ Denotation—specific meanings/definitions—and multiple synonyms
☐ Can be defined in isolation
☐ Principal concern of dictionaries
☐ Usually stressed [accented]
Content-Lexical Words
nouns
■ verbs
adjectives
■ adverbs

Must Have <u>At Least Three</u> Letters							
0	dd	e	gg	e	err	e	bb
	phones	al [content] word and a function word are , <u>one more letter</u> is used to spell the lexical					
in	for	by	to	or	but	be	we
inn	fore	bye	too	ore	butt	bee	wee
		buy		oar			24



25



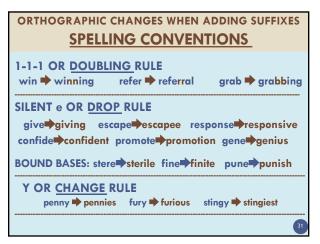
Connec	ling	Vowel Letter			
It connects; it's a vowe	<u>l;</u> it's	ONE vowel letter.			
♦ A connecting vowel I	etter f	ollows a base element.			
♦ Only one connecting	vowe	l letter may follow a base			
element.					
-synonym					
♦ Latin—Default con	♦ Latin—Default connecting vowel letter: <i><</i>				
-proficient	=	pro + fice + i_+ ent			
Sometimes <u>:</u>		· ·			
-situation	=	site + u+ ate + ion			
♦ Greek —Default of	onnec	ting vowel letter in Greek: <o></o>			
-thermometer	=	therm + o_+ meter			
-psychology	=	psych + o_+ loge + y			
♦ Old English—ON!	LY occ	asionally <e></e>			
-righteous	=	right + e + ous			
-courteous	=	court + e_ + ous			

		<u>Bas</u>	e Eler	<u>nents</u>			
			es—Bo				
	Twin (Alternant) Bases Free Bases can function as single words independently.						
will	the	text	she	with	run	wo	ırm
	st one	other e	nly word <u>element.</u> chrone				
vid	e-vise or all <u>n</u>	scribe nay apı	lternant -script f pear in t e—diffe	lex-flect he same	word		ly:

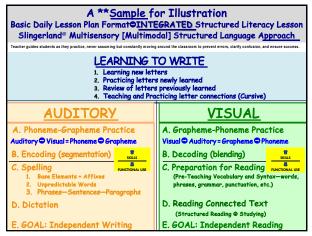
28

The meaning of the word is the sum of its parts. How many words can you think of that share these Latin base elements?
mobe-mote-move
text
fide
*crede
*duce-duct twin bases—alternant spellings—same base
fertwin base?
sponse-spond twin bases—alternant spellings—same base 29

The meaning of the word is the sum of its parts. How many words can you think of that share these Latin base elements?
mobe-mote-move a same etymological family
text ^{weave} →textile→context→texture→textual
fide ^{trust} →confident→diffident→fidelity→fiduciary
crede ^{believe} →accredit→incredible→credential
ferbring-bear→reference→referral→prefer→different
duce-duct twin bases→introduce→introduction
sponse-spond twin bases→respond→responsive



31

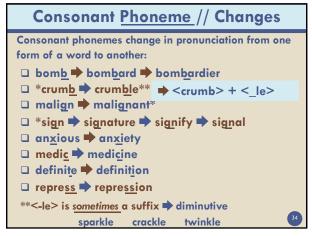


32

Inflectional and Derivational Inflections and derivational morphemes are two kinds of morpheme units that operate differently in word formation. > INFLECTIONAL SUFFIXES do not change the part of speech of the word to which they are added. The word continues to be a noun, verb, or adjective—even with the inflection. > DERIVATIONAL SUFFIXES usually, but not always,

change the part of speech of the word to which they

are added.



34

How We Remember Words ◆ Related words are activated in memory when they have meaningful connections and share structural elements at the morpheme level, especially when spelling reveals those connections (Nagy et al, 1989)—even when pronunciation does not: <fine> = to end; limit; set a boundary define → finish → finite → infinite → definite → infinity → final → finalize → finality → indefinable → infinitesimal → confine → confinement → infinitive ◆ Awareness of morphemes aids understanding and recall of differences among homophones: sci→ conscious cise→ decision sponse→ response panse→ expansion

35

We know from cognitive experimental research that people with morphological awareness organize their mental dictionaries so that related words are associated and more readily retrieved (Schreuder & Baayen, 1995). ∴ the mind is always seeking pattern recognition to reduce the load on memory and facilitate retrieval of linguistic information: auditory auditorium audit audition audience ⟨aud⟩ inscribe subscription scribe describe script ascribable ⟨scribe⟩ ⟨script⟩ **Script** **The companies of the companies of the

More Morphophonemics Pronunciation Changes → English is a morphophonemic language. ♦ Morphophonemics interaction between morphological and phonological processes (Venezky, 1999). ★ Pronunciation of polysyllabic words → determined by placement of stress. ★ Pronunciation (phonological) changes in morphemes occur when morphemes combine to form different words +As # of syllables changes, stress shifts—and pronunciation of individual morphemes will change. **♦** Words with spelling connections have meaning connections. +The study of spelling—with a focus on the morphophonemic nature of English—connects even <u>unfamiliar</u> words with <u>a common base</u> to their meanings.

37

Triple Word Form Theory Phonology—Orthography—Morphology (Berninger et al., 2003)
◆Learning to read and write words is a process of increasing awareness and coordination
 (Integration) of three different types of word forms and their parts: Phonology → speech sounds-phonemes
•Orthography→ graphemes that spell phonemes
Morphology morphemes—meaningful units [spelled with the same 250+/- graphemes representing 44+/- phonemes-speech sounds]
◆Multidisciplinary evidence for triple word form theory continues to accumulate.

Layers of the English Language borrowed from Marcia K. Henry
GREEK
specialized words
mostly scientific dependable
some common unpredictable
phone + o + graph ←combined base elements→ neur + o + psych + o + loge + y
LATIN
academic language
content area text "high class" words
formal settings
mostly predictable
une + i + verse ← combined base elements → omni + sci + ent
OLD ENGLISH—ANGLO-SAXON
compound words
common, everyday
down-to-earth
ordinary situation many unpredictable
many unpredictable

Old English Layer		
- Compounds are characterized m	nore by their stress pattern	
than by their spellings.		
- Stress, or accent, almost always	occurs on the first word of	
the compound.		
- The compound has a meaning th	nat i <u>sn't *coextensive</u> [does	
not correspond exactly] with the se	um of the meanings of its	
components: <greenhouse></greenhouse>		
- Spelling may include a hyphen o	or a space.	
earthquake cupcake tv	wo-way credit card	
Classes of Compound Words:		
≻Closed → shakedow	n baseball bookkeeper	
≻Hyphenated → open-ende	ed	
≻Open → nervous b		
* <u>coextensive</u> : extending over the same sp	pace or time; corresponds exactly	

40

Old English Layer		
<u>COMPOUNDS</u>		
CLOSED	<u>HYPHENATED</u>	<u>OPEN</u>
oatmeal	open-ended	apple pie
*applesauce	day-to-day	green beans
brainwash	*two-way	under water
bookkeeper	under-the-table	*honor roll
cornbread	twentieth-century	business suit
41 earthquake	old-fashioned	credit card

41

* When two words are pronounced the same, if possible, they will be spelled differently to mark that difference in meaning. * "... with one etymological concept—the homophone principle—we can drop the false assumption that homophones are confusing because they are spelled differently..." heal/ē/ health/ē/ please/ē/ pleasant/ē/ stealth/ē/

loan lone grow-grew-grown groan meet meat

knead need 42

sight site cite

scene seen

Saga of the Scribal-o Before the printing press, monks who were scribes noticed that many of their quill-penned letters were difficult to read. Most troublesome were the letters formed with similar, beginning, up-and-down strokes: UMN NW V

43

■ Therefore, the wise scribes changed the vowel grapheme <u> to o when <u> appeared adjacent to one of the letters listed. ■ The scribes could not, however, alter the pronunciation of the words that were affected by the spelling change they made. ■ Therefore, the grapheme o in words like, brother, love, some, and wonder, is pronounced /ŭ/. ■ What about month and Monday?

44

Think of a word that ends in v... have believe move starve arrive love strive heave relative nerve motive give beehive twelve grieve authoritative live attractive

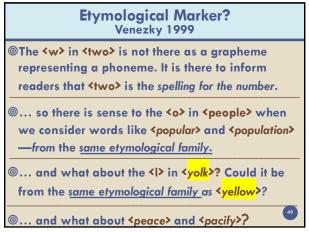
Why don't English words end in <v>?</v>		
The letter <u> shares history and behavior with <v> and has a spelling partnership with <o>.</o></v></u>		
The letters <u> and <v> used to be written—and printed—identically—something like <v>.</v></v></u>		
The early printers did develop two versions of the letter— <v> and <u>—but choice between them was determined ONLY by their position in the word, not whether they were functioning as the vowel or the consonant letter.</u></v>		
♦ When vowel <u> or consonant <v> appeared at the beginning of a word, it was written <v> but when either occurred inside a word it was written <u>:</u></v></v></u>		
haue loue euery vpon		
<i>[].</i>		
ouer live vse		
46		

46

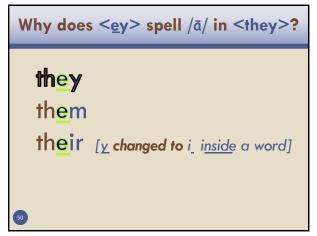
Spelling /r/ with wr				
 Usually one syllable Meaning associated with "twisting" 				
wring	wreath	wrestle	wrangle	write
wrath	wrinkle	wrong	wrench	wrist
What about <wren>?</wren>				

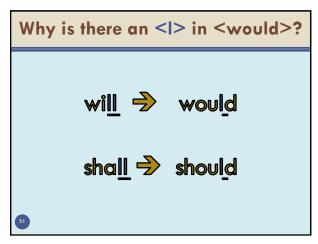
47

Words that begin with tw • Meaning associated with "two"		
twins	twine	twinkle
tweezers	twelve	twenty
betwixt		between
49		



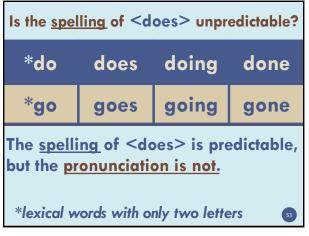
49





so what about the <i> in <could>?</could></i>		
ANALOGY		
• Words that sound similar tend to be spelled the same. This		
process of analogy affected many new words as they		
arrived in English—and some older spellings were changed		
to conform. (p. 121, Crystal, 2012).		
Throughout the history of English spelling, even in tiny		
groups of words (e.g., auxiliary verbs would-should-could),		
analogy has had influence.		
+Though they all look the same now, there was no <>> in <could> originally.</could>		
+The other two verbs both had an		
+When <wolde> and <sholde> became <would> and <should></should></would></sholde></wolde>		
in late Middle English, scribes decided there should also be an <1> in < <u>could</u> >.		

52



53

Vocabulary Growth from 3rd Grade Onward

- * Vocabulary knowledge grows rapidly after 3rd grade, but only if the student understands derivational suffixes (Anglin, 1993; Berninger, Abbott, Nagy & Carlisle, 2010). For the average 5th grader, derivations account for the lion's share of known words.
- * Adolescents who do not understand how derivations are structured are likely to struggle with reading, vocabulary and comprehension (Berninger et al., 2010; Nagy, 2007; Nagy, Berninger, & Abbott, 2006). These students need explicit morphology instruction.
- ★ Generating morphological families is a lot like solving a puzzle.
 - Deductive thinking allows students to play detective—sleuthing out unforeseen relationships between words.
 - Relationships between phonology, morphology, orthography, syntax, and semantics can become more transparent within a morphological family.
 - The teacher's task is to help students see how sounds, spellings, morphemes, meanings, and syntax are coordinated in a word.

Latin Layer		
Derivational → Word-Building		
**Words derived from Latin roots/base elements are most common in content area textbooks.		
Analysis of the number of distinct words in printed school English showed that students encountered over 88,000 "distinct" words in texts through ninth grade (Nagy and Anderson, 1984).		
About half the words in printed texts through ninth grade occur once in a billion words of text or less (e.g., inflate, extinguish, nettle).		

55

Latin Layer Morphological Awareness

- **For every word a student learns, there are usually between one and three related words that should be understandable.
- **There are degrees of semantic transparency in words
 - <u>Apparent</u>:
- red → redness
- Less Apparent:Least Apparent:
- apply → appliance science → conscientious

**The less morphological awareness a student has, the more distinct words need to be learned.

- Semantically transparent words are skewed toward the low end of the frequency distribution to a greater degree than morphologically basic words or semantically opaque words (Nagy and Anderson 1984).
- About 60% of the unfamiliar words encountered in the middle school years and beyond are sufficiently transparent—even though they are morphologically complex in structure and meaning—that a reader might be able to infer the meaning of the word (Nagy et al., 1989).

56

Romance Layer		
How many words can you think of that share these Latin base elements: <secute-seque> [to follow]?</secute-seque>		
<secute></secute>	<seque></seque>	
57		

Romance Layer		
How many words can you think of that share these Latin base elements: <secute-seque> [to follow]?</secute-seque>		
<secute> <seque></seque></secute>		
prosecutor	sequence	
consecutively	consequential	
persecute	sequential	
prosecution	sequester	
persecution	subsequent	

58

Romance Layer		
How many words can you think of that share these Latin base elements: <grade-gress> [to step]?</grade-gress>		
<grade> <gress></gress></grade>		
59		

59

Romance Layer		
How many words can you think of that share these Latin base elements: <grade-gress> [to step]?</grade-gress>		
<grade> <gress></gress></grade>		
gradient	progress	
graduate	digress	
degrade	aggressive	
gradual	regress	
₆₀ biodegradable	congressional	

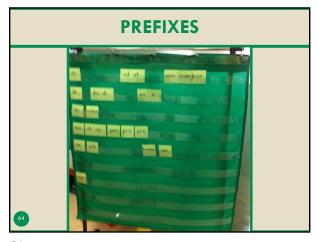
Romance Layer		
How many words can you think of that share these Latin base elements: <pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre>pulse></pre> [to push]?</pre></pre></pre></pre></pre></pre>		
<pel></pel>	<pel> <pulse></pulse></pel>	
61		

61

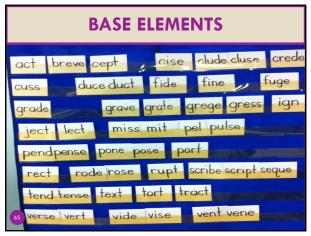
Romana	ce Layer
How many words can yo these Latin base element	
<pel></pel>	<pulse></pulse>
compel	repulsion
repellent	compulsive
propeller	pulsate
expelled	impulse
dispel	compulsory

62

Romane	ce Layer
How many words can you Latin base elements: <pre><pre><pre></pre></pre></pre>	u think of that share these use-pend> [to hang]?
<pense> <(s)pense></pense>	<(s)pend> <pend></pend>
pensive	pendant
suspense	appendage
propensity	suspenders
pension	dependent
63 dispense	pendulum



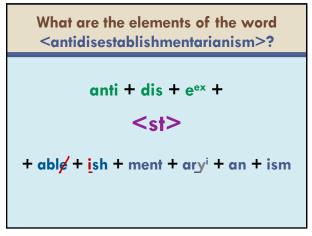
64



65



N/I	
What are the elements of the word <antidisestablishmentarianism>?</antidisestablishmentarianism>	
67	
What are the elements of the word	
<antidisestablishmentarianism>?</antidisestablishmentarianism>	
Any suffixes?	
ism	
αn	
aryi	
ment ish	
abl⊭	
	-
68	
	Í
What are the elements in the word <antidisestablishmentarianism>?</antidisestablishmentarianism>	
~amaisesiabiisiinemarianisii/:	
Any prefixes?	
anti dis	
e ^{ex}	



70

Greek	Layer
been constructed from G Many Greek-derived ma	500 years have most often Greek morphemes
ge <u>o</u> graphy	phot <u>o</u> synthesis
psych <mark>o</mark> logy	phil·anthropic
chronic	synonym
*Prefixes (including assimilated prefixes) *Base Elements *Suffixes	71

71

Effects of Morphological Awareness

- Phonological awareness facilitates morphological awareness in younger children (Carlisle & Nomanbhoy, 1993), and both are associated with stronger reading skills.
- Problems that poor readers have with applying morphological rules to unfamiliar base words are attributable in large part to more basic weaknesses in phonological processing (Carlisle, 1987, 1988; Fowler & Liberman, 1995).
- Because morphemes are units of both sound and meaning, deficits in phonological processing contribute to confusion of similar-sounding words and word parts, failure to recognize similarities of structure, and failure to either store or retrieve word form with precision.

Effects of Morphological Awareness

- Better readers with excellent language abilities in fourth through eighth grade are able to talk about word structure and word meaning in a precise, decontextualized manner that reveals conscious knowledge of phonology and morphology (Snow, 1990).
- Adults who read poorly have less information in their mental dictionaries as well as less ability to organize and gain access to words using morphological relationships (Cunningham & Stanovich, 1997; Leong, 1989; Shankweiler et al., 1996).
- Adults who read accurately and fluently have accumulated wide networks of word families for ready access and cross-

73

Effects of Morphological Awareness

- -Differences between good and poor spellers are associated with <u>significant differences in sensitivity</u> to word structure at the morphological level.
- -Children with specific written language and spelling disorders have been shown to misuse, substitute, or omit inflected endings more than typical children (Bailet, 1990; Moats, 1996).
- -Insensitivity to morphological aspects of word structure also characterizes adults who spell poorly.

(Fischer, Shankweiler, & Liberman, 1985; Liberman, Rubin, Duques, & Carlisle, 1985; Shankweiler et al., 1996; Berninger, Abbott, Nagy, & Carlisle. 2010: Kirbv et al.. 2012: Goodwin & Ahn. 2013)

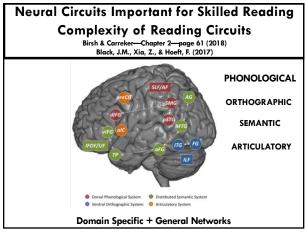


74

English Orthography—Joanne Carlisle—2003

- ** "As the reader proceeds through the grades, the reading material becomes less contrived and words become increasingly morphologically complex.
- ** Hence, the ability to recognize morphemes and derive meaning from polysyllabic words will become increasingly invaluable as readers progress through the grades.

.



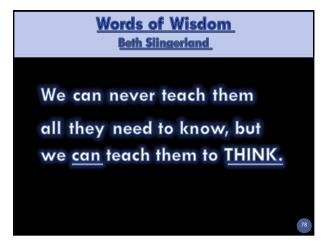
76

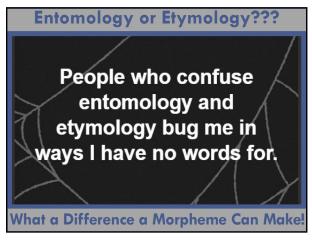
*Reading and spelling are different sides of the same coin. *The reading network includes connections between functional areas specific to phonological, orthographic, and morphological information. ... so instruction that INTEGRATES the teaching of reading, spelling, handwriting, and written expression—through one comprehensive approach—is likely to be more effective than teaching each of these aspects of written

language separately (Wolf, Abbott, & Berninger.

77

2017).





70



80

References

- Berninger, V.W., Abbott, R.D., Nagy, W., & Carlisle, J. (2010). Growth in phonological, orthographic, and morphological awareness in grades 1 to 6. Journal of Psycholinguistic Research, 39: 141–163.
- Birsh, J.R. & Carreker, S. (Eds.). (2018). Multisensory Teaching of Basic Language Skills-4th Edition.
 Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Co.
- Black, J.M., Xia, Z., & Hoeft, F. (2017). Neurobiological bases of reading disorder, part II: The importance of developmental considerations in typical and atypical reading. Language and Linguistic Compass, 11(10): e12252. doi: 10.1111/lnc3.12252
- Crystal. D. (2012). Spell It Out. New York, NY: St. Martin's Press.
- Carlisle, J.F. (2003). Morphology matters in learning to read: a commentary, Reading Psychology, 24:3-4, 291-322. doi: 10.1080/02702710390227369
- Henry, M. (2010). Unlocking literacy: Effective decoding & spelling instruction—2nd Edition. Baltimore,
 MD: Paul Brookes Publishing Co.
- Just, M. A., & Carpenter, P. A. (1987). The psychology of reading and language comprehension.
 Newton, MA: Allyn and Bacon.
- Kennedy, J.F. (2003). Word Stems: a dictionary. New York, NY: Soho Press.
- Moats, L.C. (2009) Speech to Print: Language Essentials for Teachers-2nd Edition. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Co.
- Brookes Farmann, 2017. The Nagy, W.E. & Anderson, R.C. (Spring, 1984). How many words are there in printed school English? Reading Research Quarterly, 19:3, 304-330. DOI: 10.2307/747823 https://www.istor.org/stable/747823
- Venezky, R.L. (1999) The American Way of Spelling. New York, NY: The Guilford Press.

<u>References</u>
www.realspellers.org/gallery
www.etymonline.com
www.realspellers.org
https://learningaboutspelling.com/
http://www.neilramsden.co.uk/spelling/matrix/index.html
http://www.neilramsden.co.uk/spelling/searcher/index.html
http://www.lexianet.org/products/wordspring.html
www.wordworkskingston.com
http://linguisteducatorexchange.com/
2

82

Why are these words spelled this wa	
	commitment
	committee
	referral
	reference
	illegal
	accommodate
	efficacious
83	effective

83

-	of English Lai egorize these w	
table	syllable	anthropology
extract	constellation	character
symmetry	healthy	perspiration
brown	pterodactyl	mystery
insect	utility	brother
interrupt	house	illicit
chaos	complement	phantom
survival	eloquent	been 84

Layers of English Categorize these words.		
Old English	Latin	Greek
		85
		65